Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande

Band: 69 (1943)

Heft: 18

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

CHARMILLES - GENÈVE

TURBINES HYDRAULIQUES POUR TOUTES CHUTES ET TOUS DÉBITS
RÉGULATEURS, VANNES, PIVOTS

VERBOIS



CHARMILLES

CHARMILLES

CHARMILLES

3 TURBINES CHARMILLES KAPLAN 31 500 CH. 20 M. 136 T/M (AVEC LEUR PIVOT CHARGE 500 TONNES)

3 RÉGULATEURS DE VITESSE TYPE ACCÉLÉRO-TACHYMÉTRIQUE

4 VANNES-CLAPETS

AVEC LEURS 8 TREUILS

D E C O M M A N D E

AINSI QUE LES 8

TREUILS DE COMMANDE

DES VANNES DE FOND

ATELIERS DES CHARMILLES S.A. GENÈVE

TURBINES HYDRAULIQUES



Ateliers de Photogravure

19, Avenue Vinet

LAUSANNE

Tél. 2 39 40

..... à votre service pour l'exécution parfaite et rapide de vos

clichés

USINE DU VERBOIS GENÈVE



RÉSERVOIR DE 250 M³
DE LA STATION DE POMPAGE

CONSTRUCTEUR

EDMOND DUNOYER

7 BOULEVARD HELVÉTIQUE — GENÈVE

La publicité seule vous fera connaître !!!

DUVOISIN & Cie

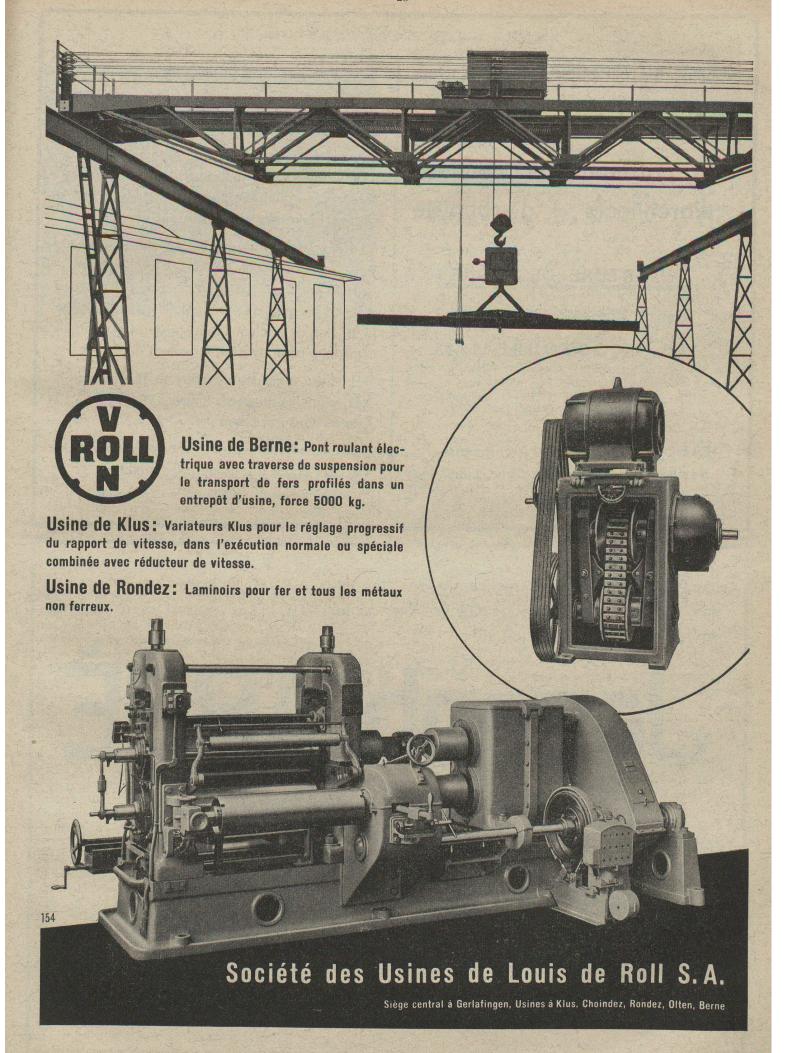
Entreprises électriques

Tél. 33596

LAUSANNE

Tous travaux concernant les lignes électriques extérieures. Câbles souterrains.

Lignes de contact pour chemins de fer et trolleybus. Projets et devis.



Ecole d'Architecture et d'Urbanisme de l'Université de Lausanne

Préparation à la carrière d'architecte et d'urbaniste

OUVERTURE DES COURS

des 1er semestre et suivants : LE 15 OCTOBRE 1943

Programmes et renseignements

Secrétariat de l'Ecole d'Architecture, Beauregard, Avenue de Cour, Lausanne.

Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne

Préparation aux carrières d'ingénieur-civil, d'ingénieur-civil-géomètre, d'ingénieurmécanicien, d'ingénieur-électricien, d'ingénieur-chimiste et de géomètre.

La durée normale du cycle des études dans les divisions du génie-civil, génie-civil-géomètres, de la mécanique et de l'électricité est de huit semestres; elle est de sept semestres dans la division de la chimie industrielle et de cinq semestres pour les géomètres.

Début du semestre d'hiver, le 15 octobre 1943, dans les nouveaux locaux à Beauregard, Avenue de Cour, Lausanne.

Programmes et renseignements au Secrétariat de l'Ecole d'Ingénieurs, Lausanne.

Après leur magnifique réalisation de Verbois, les Services Industriels de Genève ont confié la récupération métallique à

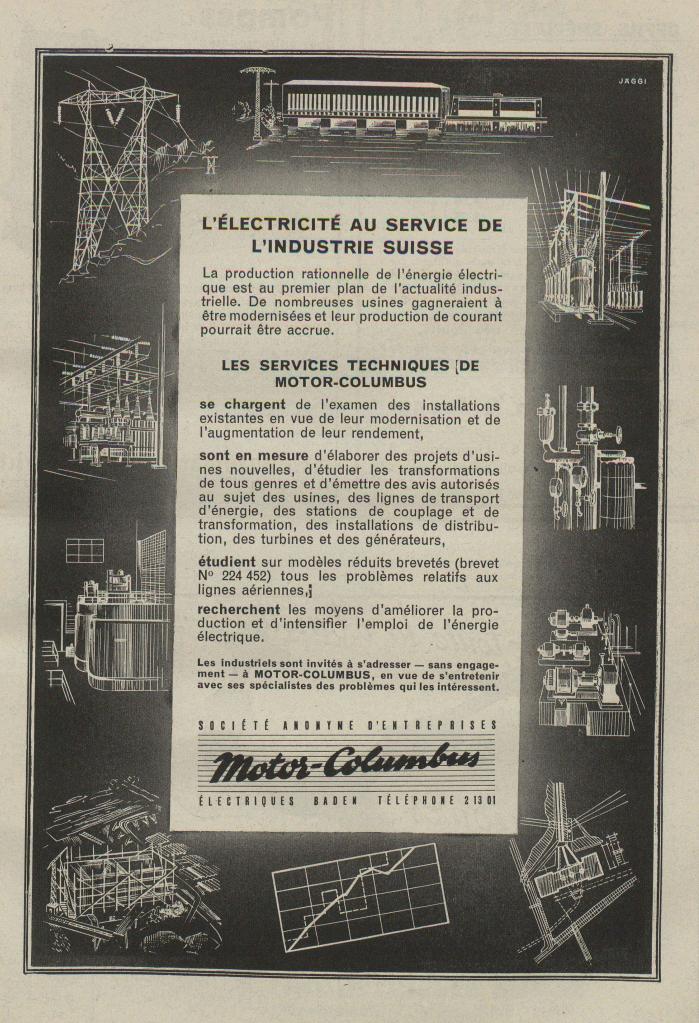
Joseph ABBÉ

CAROUGE - GENÈVE Téléphones 56393 - 56394

VIEUX MÉTAUX EN GROS DÉMONTAGE D'USINES

et de toutes installations électriques, thermiques, hydrauliques, ferroviaires et industrielles

Références de premier ordre.



OFFRE SPÉCIALE pour ingénieurs et architectes

Multiplication de soumissions :

Nombre de formulaires	Prix par page y compris papier A 4
15	3.25
20	3.60
30	4.20
50	4.90
100	6.75

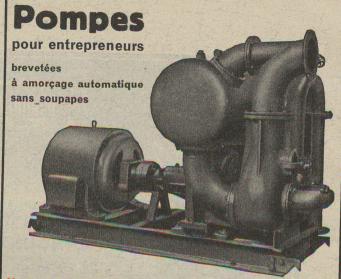
Texte et alignement en toutes dispositions désirées. De bons manuscrits écrits à la main suffisent, car nous avons la pratique des expressions techniques. Informez-vous auprès de vos collègues : beaucoup d'entre eux connaissent la qualité du travail que nous fournissons.

Délais de livraison très courts,

ce qui met nos services aussi à la portée de MM. les ingénieurs et architectes du dehors.

Weilenmann & Jaeggi

Bureau BELLEVUE, Limmatquai 3 A partir du 1er octobre 1943 : RÄMISTRASSE 5



Hauteur d'aspiration jusqu'à 9 mètres, débits de 1 à 500 litres/seconde. — Pas de soupape de pied, ni de clapet dans la tubulure d'aspiration. Aucune pompe à vide de secours. — Réamorçage automatique immédiat, même si de l'air est entré dans le tuyau d'aspiration. — Pas d'organes présentant des frottements et s'usant, par conséquent insensibilité à l'action des schlamms, du sable et des graviers.

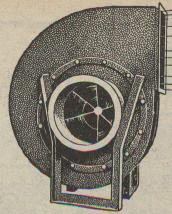
Pour la construction de la Centrale de Verbois, à Genève, 9 pompes à amorçage automatique sans soupapes ayant chacune un débit de 2 à 500 litres/seconde et une puissance totale de 250 C.V. furent utilisées.

Maschinenfabrik & Sihl & Zürich

Fondée en 1871

Téléphone 3 35 14





Ventilateurs

Conditionnement d'air

pour théâtres, hôtels, restaurants, salles de réunion, bureaux, locaux de fabrication, garages etc.

Ventilations générales

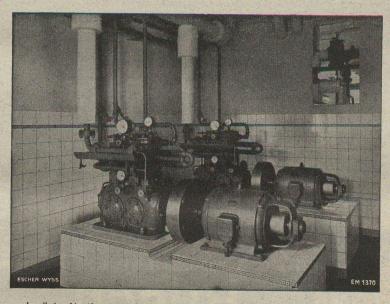
Chauffages à air

pour églises, salles, usines et bâtiments d'habitation

Installations de séchage pour toute industrie

sont construits selon les derniers progrès techniques et basés sur une expérience de plus de 35 ans par

Wanner & Cie Sté Ame à Horgen



Installation frigorifique «FRIGOTROP» entièrement automatique dans une brasserie.

ESCHER WYSS

NOS SPÉCIALITÉS :

Turbines hydrauliques

Pompes

Conduites forcées

Hélices marines à pas variable

Hélices d'avions en métal léger

Machines à papier

Turbines à vapeur

Chaudières à vapeur et réservoirs

Turbo-compresseurs et ventilateurs à hélice

Installations d'évaporation

Machines frigorifiques

Essoreuses pour l'industrie, système «TER MEER»

Produits de fonderie

22/40

LES VÉHICULES ÉLECTRIQUES



Camion de 1,5 t.



sont pratiques et d'un fonctionnement économique



Neuhausen, Chute du Rhin





en liège naturel, sans liant chimique, chaud, insonore, hygiénique, pratique, décoratif.

KOPA a un aspect distingué; il est facile à entretenir. Ses nombreux avantages sont reconnus depuis plus de 10 ans.

Pour toutes les questions de revêtements de planchers, adressez-vous à la maison spéciale



TAPIS-LINOLEUM

ou à ses revendeurs dans toute la Suisse.



Offres, prospectus, etc., sans engagement

Installations de soudure et de découpage autogènes



Nouveau générateur d'acétylène à haute pression

EXCELSIOR

Fabrication soignée de tous les appareils et accessoir s pour souder, braser et découper

Demandez catalogue No 46 avec offres détaillées!

Société Continentale de Lumière et Constructions Mécaniques, Dubendorf Téléphone (051) 93 47 77 (zurich)

Imprimerie La Concorde

Terreaux, 31 - LAUSANNE

IMPRIMES EN TOUS GENRES



CAMIONS 2.7 T CARS ALPINS AUTOBUS TROLLEYBUS

sont

économiques et robustes.

Fabrique d'automobiles BERNA S.A.
OLTEN

BALANCES et BASCULES

Busch

La marque suisse de qualité. Plus de 15.000 balances en Suisse.

Balances automatiques pour tous usages et en toutes capacités et dimensions.

Bascules électro-optiques

la bascule d'une extrême précision dont la lisibilité est la plus claire et la plus rapide.

ETABLISSEMENTS WALTER LATSCHA

LAUSANNE

Rue Caroline 10 Tél. 3.31.04 ZURICH

Stampfenbachstr. 67 Tél. 6.46.20



PROGRAMME DE FABRICATION

Niveaux à lunette Théodolites Alidades avec planchette Mires pour nivellements Mires topographiques Règles divisées en verre Loupes [à [mesurer

Instruments de Photogrammétrie terrestre et aérienne



La marque mondialement réputée de l'instrument de mesure idéal

IMPRIMERIE LA CONCORDE

LAU/ANNE

Terreaux 31
Téléphone 235 95

Impressions commerciales et artistiques. Tirages en couleurs, Illustrations, Labeurs Journaux, volumes, brochures, catalogues Circulaires. Enveloppes. Programmes. Cartes de visite et d'adresse, Obligations Faire-part, Registres. Algèbre, Musique



Charpente et Menuiserie

PLANCHERS ET PARQUETS Ponçage de parquets à la machine Menuiserie d'art Agencement de magasins Mobilier pour bureaux Chalets suisses Spécialité d'escaliers - Réparations

B. TOSO-BADEL

Chemin Frank-Thomas - Eaux-Vives
GENÈVE

Téléphone 52287



Choisissez la maison

BARRO FRÈRES

PAUL BARRO ET Cie SUCCESSEURS
MENUISERIE CHARPENTE PARQUETS

CAROUGE pl. du Temple 4 Tél. 44740

RÉPARATIONS ponçage de parquets à la machine.

Travaux publics et bâtiments

Ed. CUÉNOD S.A.

ingénieurs - entrepreneurs diplômés

Genève

Bex

8, Rue des Plantaporêts

Rue du Marché

30° Année : 1912-1942

Projecteur à métaux - Système Herkenrath

Le Principe :

Une parcelle de fil métallique maintenue sans cesse en fusion, pulvérisée et projetée.

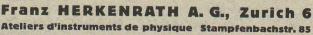
Le Procédé :

est obtenu par le «projecteur à métaux, système Herkeerath H.E.A.G.,

Le Résultat :

Le métal, le bois, la pierre, le verre, etc. sont recouverts d'un dépôt métallique adhérent.

TH A. G., Zurich 6



SERRURERIE GÉNÉRALE ET CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES

ANTOINE PICUT

39, CHÊNE-BOUGERIES - GENÈVE

TÊLÉPHONE 42473





Batteries d'accumulateurs pour véhicules électriques

Toujours prêtes éprouvées économiques

Locomotive de manœuvre avec batterie d'accumulateurs OERLIKON. 144 éléments type VIII J 100, capacité 120 kWh à la décharge en 3 heures.

Lausanne

Fabrique d'Accumulateurs d'Oerlikon

Zurich - Oerlikon

Genève

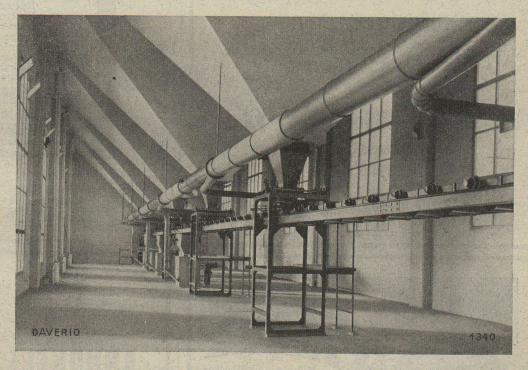
Silos

pour charbon, malte, blé, etc.

Installations complètes pour moulins

Installations de transports mécaniques et pneumatiques pour marchandises arrivant en colis ou en vrac.

Concasseurs pour charbon et coke.



Silo à charbon avec équipement de manutention et pesage automatique «Système DAVERIO» pour une nouvelle fabrique de Générateurs à gaz.

DAVERIO & Cie, S.A. ZURICH

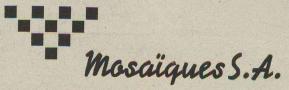
LOUIS DUPONT

Spécialiste sanitaire

Installateur du Palais de la S. d. N. et du B. I. T.

TÉLÉPHONE 43283

GENÈVE



CARRELAGES ET REVÊTEMENTS

Rue du Nant 37
GENÈVE

a participé à l'usine du Verbois

SCULPTURE DÉCORATIVE DÉCORATIONS STAFF-STUC MAQUETTES EN TOUS GENRES

B. Crovetto

MODELEUR-SCULPTEUR

GENÈVE

a exécuté la maquette du Verbois et les travaux en staff



BREVETS D'INVENTION

marques de fabrique - dessins - modèles consultations - expertises

André SCHOTT

INGÉNIEUR - CONSEIL

Rotisserie 1

Genève

Tél. 50 398



Pour une simple annonce ou une importante campagne de publicité,

adressez-vous sans engagement aux

ANNONCES SUISSES S.A.

LAUSANNE, rue Centrale 5
GENÈVE, rue de la Confédération 3

Succursales dans toute la Suisse

Tout sera fait pour avoir en vous un client satisfait.



VENTILATION S.A. STAFFA

Nos spécialités:

 Cabines de vernissage de construction moderne

> Filtres métalliques cellulaires pour ventilation, récupération, installations de filtrage

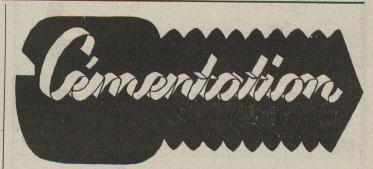
Electrofiltres

Les propriétaires du **Brevet suisse Nº 198.590**, du 10 septembre 1937, pour « Bremsbacke, insbesondere für Kraftwagenbremsen » désirent entrer en relations avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'objet de leur brevet et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leur brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. André SCHOTT, Ingénieur- Conseil, 1, rue de la Rôtisserie à Genève.

La publicité seule

vous fera connaître!!!



Cémentation et trempe de toutes pièces détachées

DURA-WERK GmbH., ZOLLIKOFEN (BERNE)

Bureau d'ingénieurs 12, Rue Diday GENÈVE

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE POUR L'INDUSTRIE ÉLECTRIQUE

(Capital et Réserves = Fr. 22.550.000)

Mandataire des Services industriels de Genève pour les études et la direction des travaux de génie civil et de la partie mécanique

de l'Usine hydroélectrique de Verbois





P. INDUNI & FILS

Aubépine 6-8

GENÈVE

Tél. 402 22

TRAVAUX PUBLICS
BATIMENTS

Parkings VELOPA

Breveté

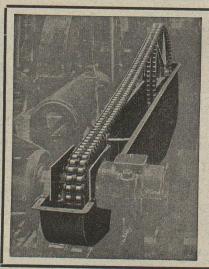
Licence pour Genève et Vaud





Machines de haute précision pour l'outillage et la fabrication en séries

H.U. WOLF, ZÜRICH 16 Cachines-Vutils



Commandes

pai

chaîne

jusqu'à 100 CV livrables de suite du stock de

W. Emil Kunz

Gotthardstrasse 21

Zurich 2

Tél. 52910

Pesées exactes et rapides garanties par les



280 modèles. Capacités de 500 gr jusqu'à 120 t. Cadran et enregistrement électrique du poids.

Balances pour tous usages: Balances d'expédition Ponts-bascules Balances pour colis Pèse-lettres

à bassins

à voies aériennes compteuses

à mélanges de magasin

de laboratoire

Appareils de contrôle du poids.

800.000 balances TOLEDO en service

Nouvelle Toledo S.A., Zurich

Téléphone (051) 56434

Löwenstrasse 25

Produits de fonderie et machines de renommée mondiale

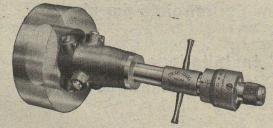
Société Anonyme des Aciéries ci-devant Georges Fischer, Schaffhouse (Suisse)

P 234

MACHINES-OUTILS DE PRÉCISION

APPAREILS A MESURER LES DURETÉS

VÉRIFICATEURS MICROMÉTRIQUES «MICRO-MAAG»



Demandez-nous devis et notre visite.

Société pour la vente de Machines - Outils Suisses

S. A.

Seegartenstr. 2

ZURICH Téléphone 41795

Le matériel de résistance électrique suédois Kanthal

(Pour température jusqu'à 1350° C.)

Offre à chaque constructeur d'appareils électriques de chauffage pour l'habitation et l'industrie (fours à recuire et à tremper, etc.) de grands avantages en prix et en qualité

Demandez-nous notre catalogue

Téléph. 6.04.55

Seul représentant pour la Suisse

L. MEISSER

INGR. DIPL.

Ancien Bureau Maillart

BUREAU D'ETUDES Génie civil, béton armé expertises

Rue du Marché 18. Genève. Tél. 4 16 80

Rausser & Cie

Werkzeugmaschinen Zurich 8

Tél. 2 27 34

ont livrables:

Fraiseuses universelles, 1000 × 260 mm. Etaux-limeurs, 325-550 mm.

Perceuses à commande électr., 24-32 mm. Limeuses à ruban "Grob"

Scies à ruban pour métaux, 300 mm. diam. Perceuses radicales, 40-50 mm. Φ

Protection du bois par le NFODIID

Traitement combiné pour la conservation totale du bois par

NEODUR 1 NEODUR 3 Simple. - Economique.
Durable. - Meilleur que
le carbolinéum, les huiles minérales et substances analogues. —
Produit éprouvé. —
Non-toxique.

Dr. Roland Haecker, Bâle Fabrique de Produits chimiques pour la construction

La BANQUE CANTONALE VAUDOISE

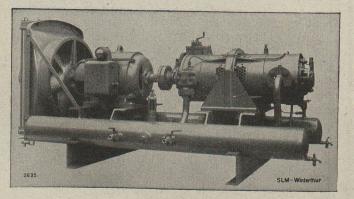
à Lausanne

125 AGENCES ET 2 SOUS-AGENCES DANS LE CANTON — AGENCE A LAUSANNE : PLACE BEL-AIR met ses services à la disposition de MM. les industriels, commerçants et particuliers

TOUTES OPÉRATIONS DE BANQUE AUX MEILLEURES CONDITIONS

SLM WINTERTHUR

COMPRESSEURS ROTATIFS



sur châssis

refroidis par air

Installations entièrement automatiques

Société Suisse pour la Construction de Locomotives et de Machines WINTERTHUR

"La publicité seule vous fera connaître"

JULES CALAME GENÈVE

TÉLÉPHONE 28395

Calcul, Aménagement et
Fonctionnement des
INSTALLATIONS
ET MACHINES HYDRAULIQUES

Chambres d'équilibre et Réservoirs

Transformations d'Usines.



INGÉNIEUR-CONSEIL

3, ROUTE DE MEYRIN (Servette)

Devis, Mise en soumission de Travaux de GÉNIE CIVIL ET NAVIGATION INTÉRIEURE

> Constructions en bois et en béton armé

Constructions spéciales.



Moto-Compresseurs sur 2 ou 4 roues

Compresseurs transportables et fixes avec moteurs à essence, mazout ou électriques, marteaux perforateurs, marteaux brise-béton, piqueurs, ainsi que tous les autres outils pneumatiques et accessoires.

Vente - Location

ROBERT AEBI & C" S. A., ZURICH

Bureau technique

Fabrique de machines

Tél. 31750

SULZER

Pompes centrifuges pour tous liquides et usages.

Pompes à air. Ventilateurs.

Turbines à vapeur.

Installations frigorifiques. - Compresseurs.

Installations de chaudières à vapeur.

Appareils en tous métaux pour l'industrie chimique et alimentaire.

Réservoirs, - Robinetterie.

Moteurs Diesel. - Pièces en fonte de tous genres.

Livré pour l'usine électrique du Verbois :

Pompes de refroidissement Groupe électrogène de secours avec moteur Diesel de 300 ch. eff.

Sulzer Frères Société - Winterthur Bureau à Lausanne : 11, Petit-Chêne. - Tél. 3 41 69

Contrepoids

de béton en spate pesante, livrable en toutes quantités et dimensions.

Bandages "Basilite"

pour la réimprégnation des poteaux. Durée de l'efficacité 10 ans env.

Bitume-Talc-Amiante

Prix et visite de l'ingénieur par :

F. Wecker-Frey & Co. Zürich

Gutenbergstrasse 10

Tél. 31009



Maison fondée en 1919.

PLAN ZIPFEL

Création de possibilités de travail.

VIENT DE PARAITRE en langue fran	nçais	se:
G. Leuenberger, arch. et Dr M. Roš, professeur: La Construction en temps		
de guerre, ill.	Fr.	6.—
La Création de possibilités de travail en périodes de guerre et d'après-guerre. Rapport du Délégué aux possibilités		
de travail, ill))	4.80
A PARAITRE PROCHAINEMENT:		
H. Kägi, ing.: Le Bois, ill))	4.20
H. MEIER, ing. et H. LIEBETRAU, arch.: Les Installations sanitaires, ill		3.20
H. Lier, ing. et H. Liebetrau, arch.:))	5.20
Le Chauffage et la Ventilation, ill))	3.20
H. Spieser, ing. et H. Liebetrau,		
arch.: Les Installations électriques, ill.))	6.—
EN PRÉPARATION:		

P. Haller, ing.: Pierres artificielles — Pierres naturelles — Matériaux légers, ill.

A. VŒLLMY, Dr sc. techn. : Les Liants, ill.

En vente à La LIBRAIRIE F. ROUGE & Cie S. A.

6, rue Haldimand, Lausanne.

où l'on peut également se procurer les éditions en langue allemande.

Kägi & Co.

Tuyaux à gaz
Tubes bouilleurs
Tubes de pression
Tuyaux acier
Tuyaux d'écoulement
Tuyaux de Précision
+ GF+ Fittings

Joints de soudure Couverture de canalisation Armatures

Winterthur

Installations électriques de tout genre pour force, chaleur, lumière, téléphone Lignes aériennes à haute et basse tension Lignes de contact pour chemins de fer.

Baumann, Koelliker

& Cie S. A. pour l'industrie électrotechnique Sihlstr. 37 ZURICH I Tél. 3 37 33





Tous nos outils sont exécutés avec des aciers Super Rapide à haute teneur de tungstène.

Stock important

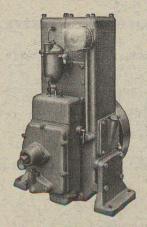
- Livraison immédiate -



ÉTABLISSEMENT Eugène ADLER

81, Rue des Eaux-Vives, 81

Genève Téléph. 5 27 63



LE NOUVEAU

DIESEL-WEBER

5-8 ch. 1250 t/min. 240 kg. COMPTOIR SUISSE, LAUSANNE Halle IV B — Stand 913

Spindel-, Motoren- und Maschinenfabrik A.G. vorm. WEBER & Co, USTER - ZURICH Tél. 96 91 23

INERTOL

Enduit protecteur du béton et du fer LE BARRAGE efficace contre l'eau et la corrosion

Fabricants: SIEGFRIED KELLER & Cie, WALLISELLEN

Agent dépositaire pour Genève :

E. DOVAT «CHEMICO» 5, RUE PETITOT - Tél. 41471

Les turbines, les vannes-secteurs du Verbois ont été passées entièrement à l'INERTOL

FUGAS

Mastic d'asphalte, élastique et plastique, résistant aux intempéries, viscosité durable.

- FUGAS est prêt à l'emploi.
- FUGAS sert à mastiquer des joints et des fentes en asphalte
 - » béton
 - » bois
 - » carton bitumé
 - » tôle, etc.
- FUGAS peut être introduit facilement dans les joints à l'aide d'une spatule ou de la main simplement.

BECK & Cie, Pieterlen-Bienne

Fabrique de cartons bitumés et de produits d'isolations **Téléphone (032) 771 08**

Ascenseurs

Schlieren

sont sûrs silencieux économiques

Transformations.

Service d'entretien.

Fabrique Suisse de Wagons et d'Ascenseurs S. A. Schlieren-Zurich CHEZ

MAXIM'/



la comédienne de la chanson Orchestre René WEISS

PLACE DES ALPES

Téléphone 23057

GENÈVE - SAISON 1943

L'ASSOCIATION DES INTÉRÊTS DE GENÈVE

vous convie à visiter :

- L'Exposition «L'art suisse des origines à nos jours » au Musée d'Art et d'Histoire, ouverte jusqu'au 24 octobre.
- L'Exposition d'Ethnographie précolombienne au Musée d'Ethnographie, Boulevard Carl-Vogt, ouverte jusqu'au 31 octobre.
- L'Exposition Barthélémy-Menn et ses élèves au Musée Rath, ouverte jusqu'au 24 octobre.
- L'Exposition Philatélique Nationale au Palais des Expositions, ouverte du 17 au 26 septembre

Les Bergues

Toujours fidèle à sa vieille tradition de «leading» hôtel de Genève ldéal pour un court ou long séjour

Son Restaurant-Terrasse unique au bord du lac

Son Bar distingué

l'Amphitryon

le rendez-vous des gourmets dans un cadre intime

A l'extrémité du Pont du Mont-Blanc (Rive gauche)

Le Globe

vous attend...

chaque jeudi dès 18 h. STAMM de la G. e. P.

Grande terrasse sur la rade Restaurant d'ancienne réputation Brasserie - Bar

Grand Quai - Place du Lac Jean LAESSER



2, Rue du Mont-Blanc

Meublé Au bord du Lac

Chambres depuis Fr. 6.-

Restaurant du Parc des Eaux-Vives

Dancing samedis et dimanches

Salles pour banquets, noces, réceptions

GENÈVE Tél. 45438

W. Hauri, restaurateur

Jenève vous attend...

Assemblée générale de la Société suisse des Architectes et Ingénieurs

11, 12 et 13 septembre 1943

PROGRAMME.

Samedi ll septembre:

9 h. 30 Assemblée des délégués à l'Hôtel-de-Ville, salle du Grand Conseil.

12 h. 45 Déjeuner des délégués à l'Hôtel des Bergues.

15 h. 30 Assemblée générale au Kursaal.

16 h. 30 Conférences.

Congrences:

1º par M. le professeur Eugène Pittard,

« L'art magnifique des temps préhistoriques », avec projections lumineuses.

2º par M. le Conseiller fédéral Dr Etter.

19 h. 30 Banquet officiel au Kursaal, quai du Mont-Blanc (tenue de ville), suivi d'une partie récréative.

Dimanche 12 septembre :

9 h. 30 Rendez-vous à la place Neuve, devant le Grand-Théâtre.
9 h. 30 A. — Visite de la Vieille Ville, par groupes, sous la conduite de MM. Louis Blondel, archéologue cantonal,
11 h. 15 F. Gampert, architecte municipal et A. Hœchel, architecte. B. — Visite d'expositions:
11 h. 15 Réception officielle par les autorités du canton et de la ville de Genève, soit au Palais Eynard, soit dans le foyer du Grand-Théâtre.
12 h. 45 Lunch au Page des Faux Vives

12 h. 45 Lunch au Parc des Eaux-Vives.

14 h. 30 Embarquement aux Eaux-Vives: Promenade sur le lac.

17 h. 00 Débarquement aux Pâquis en temps utile pour permettre aux personnes partant dimanche soir de prendre le train de 17 h. 55 pour Berne, Zurich, Bâle, etc. Soirée libre

Lundi 13 septembre:

9 h. 00 A. Visite d'usines. — B. Visite de bâtiments. — C. Visite de chantiers, selon programme paru dans le B. T. du 21 août.

12 h. 30 Déjeuner en commun au Buffet de la Gare de Cornavin (aux frais des participants).

14 h. 30 Départ en train de la gare de Cornavin pour la visite du barrage et de l'usine de Verbois.
17 h. 48 Retour à la gare de Cornavain et dislocation.

La Résidence

HOTEL RESTAURANT BAR

Chambres depuis Fr. 5.-Pension »

Florissant II - GENÈVE Téléphone 41388 - G -E. Lussy, dir.



LE PERROQUET



PLACE LONGEMALLE 13

LA PERLE DU LAC

RESTAURANT - CRÉMERIE

dans un site enchanteur au bord du lac, à quelques minutes de la ville

A l'Hôtel ELITE

10, Place Longemalle Téléphone 52350

Vous trouverez tout le confort que vous désirez

Brasserie Restaurant

J. Friedli, directeur





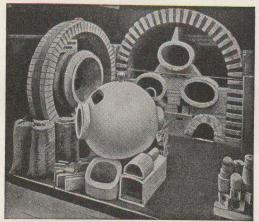
Récipients - Appareils - Tuyauteries - Revêtements Robinets - Pompes - Ventilateurs - Tours d'absorption

Grès chimique très résistant aux acides. Embrachit résistant aux variations de température. Thermosil à haute conductibilité thermique. Embrit pour isolateurs électriques et articles à haute

résistance mécanique. Grès ordinaire pour le bâtiment et l'agriculture.

Fabrique de grès Embrach S. A.

EMBRACH (Ct. de Zurich). - Tél. 051.96.23.21.



Exposition nationale 1914, Médaille d'or

Fabrique de Produits Réfractaires Lausen &

Fondée en 1872 Lausen (Bâle-Camp.)

Tél. Nº 72.282

Matériaux réfractaires de qualité alumineuse, silicieuse. au corindon, au carborundum, en sillimanit, etc., pour toutes les industries anti-acides



Carreaux en grès pour dallages et revêtements, uni, porphyré, flammé

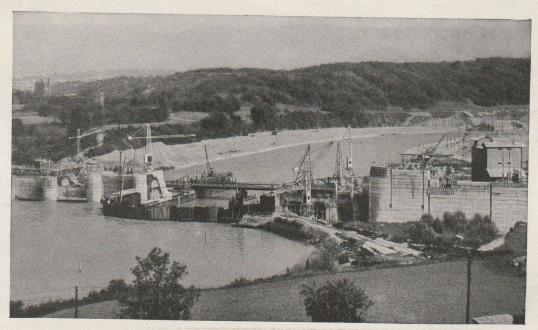


DÉPOTS DANS TOUTES LES GRANDES VILLES

S. A. CONRAD ZSCHOKKE

GENÈVE

DÖTTINGEN

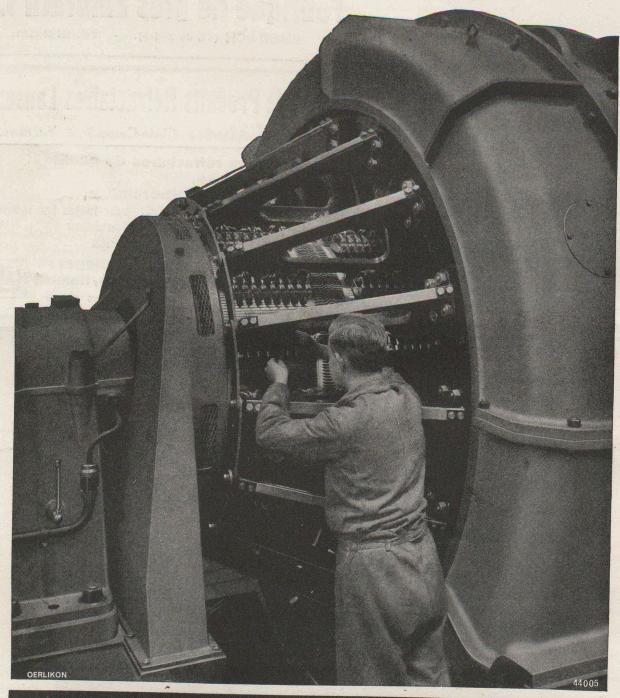


Usine du Verbois: Travaux de génie civil exécutés en association sous la direction technique de S. A. Conrad Zschokke

Le matériel

OERLIKON

connu depuis 1886 par sa haute qualité donne entière satisfaction



ATELIERS DE CONSTRUCTION OERLIKON, ZURICH, TÉL. 68530

Bureaux à Lausanne, Zurich, Berne et Lucerne